

ENGLISH

ELECTRIC KETTLE VT-7044

The liquid heating appliance (kettle) is intended for boiling drinking water only.

DESCRIPTION

- Kettle flask
- Kettle spout
- Lid
- Lid opening button
- ON/OFF button (0/1)
- Handle
- Water level scale
- Flask lighting
- Base
- Cord storage

ATTENTION!

For additional protection it is reasonable to install a residual current device (RCD) with nominal operation current not exceeding 30 mA, to install RCD, contact a specialist.

SAFETY MEASURES

Before using the unit, read this manual carefully and keep it for future reference.

Use the unit for intended purposes only, as specified in this manual. Mishandling the unit can lead to its breakage and cause harm to the user or damage to his/her property.

- Use the unit for its intended purpose only and in strict accordance with the instruction manual.
- Make sure that your home mains voltage corresponds to the voltage specified on the unit body.
- The power cord is equipped with a «europlug»; plug it into the socket with a reliable grounding contact.

- To avoid the risk of fire, do not use adapters for connecting the kettle to the mains.
- Do not use the kettle in bathrooms. Do not use it near swimming pools or other containers filled with water.
- Do not use the kettle near heat sources or open flame.
- Do not use the unit in places where aerosols are sprayed or highly flammable liquids are used.
- Do not use the kettle outdoors.
- Do not leave the operating kettle unattended.
- Place the kettle on a flat stable surface, do not place the kettle on the edge of the table.
- Do not direct the kettle spout at wooden furniture, electrical appliances, books and objects which can be damaged by moisture, hot steam or hot water.

- Before switching the kettle on, make sure that it is placed on the base evenly.
- Use only the base supplied with the unit.
- Do not let the power cord hang from the edge of the table and make sure it does not touch hot surfaces or sharp edges of furniture. You can adjust the power cord length by winding it around the base.
- Do not touch the power cord and the power plug with wet hands.
- Do not switch the kettle on if it is empty.
- Do not fill the kettle with water when it is standing on the base.
- Do not use the kettle if the lid is not closed tightly.
- Take the kettle off the base before opening the lid.
- Use the kettle only for boiling drinking water, do not heat or boil any other liquids.

- Ensure that the water level in the kettle is not below the minimal mark «MIN» and not above the maximal mark «MAX». If the water level exceeds the maximal mark, boiling water can splash out of the kettle during boiling.
- To avoid burns by hot steam, do not bend over the kettle spout while it is operating.

- Be careful when you pour water out of the kettle, do not tilt the kettle sharply and at more than 45°, in case of careless use you can get burns by hot water splashing.
- Do not open the kettle lid while water boiling.
- Do not touch hot surfaces of the kettle, take it only by the handle.
- Be careful while carrying the kettle filled with boiling water.
- Do not remove the operating kettle from the base. If you need to take the kettle off, switch it off first, setting the on/off button to the position «0» and then remove it from the base.
- Unplug the kettle base before cleaning and when you are not using the kettle. Never pull the power cord when disconnecting the base from the mains, take the power plug and carefully remove it from the mains socket.
- To avoid electric shock, do not immerse the unit and the base into water or any other liquids.

- This unit is not intended for use by children.
- Place the unit out of reach of children during the operation and cooling down.
- Do not allow children to touch the unit body and the power cord during the unit operation.
- The unit is not intended for use by physically or mentally disabled persons (including children) or by persons lacking experience or knowledge if they are not under supervision of a person who is responsible for their safety or if they are not instructed by this person on the usage of the unit.
- Do not leave children unattended to prevent using the unit as a toy.
- For children safety reasons do not leave polyethylene bags, used as packaging, unattended.

- ATTENTION!** Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film. **Danger of suffocation!**

- Check the power cord, the power plug and the kettle body integrity periodically.
- Never use the kettle if the power cord or the power plug is damaged, if the unit works improperly or after it was dropped.
- Do not attempt to repair the unit. Do not disassemble the unit by yourself, if any malfunction is detected or after it was dropped, unplug the unit and apply to any authorized service center from the contact address listed in the warranty certificate and on the website www.vitek.ru.

- transport the unit in the original package only.
- Keep the unit out of reach of children and disabled persons.

- The UNIT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY. ITS COMMERCIAL USAGE AND USAGE IN PRODUCTION AREAS AND WORK SPACES IS PROHIBITED.

- BEFORE THE FIRST USE**
After unit transportation or storage at low temperature keep it for at least three hours at room temperature before switching on. There may be water spots in the kettle, this is normal, as the unit has undergone factory quality control.

- ATTENTION!** Be careful while handling the kettle, glass flask can break when dropped or hit against a solid object or surface.

- Unpack the kettle and remove any stickers and packaging materials from the kettle flask (1).
- Check the unit for damages; do not use it in case of damages.
- Make sure that the unit operating voltage corresponds to the voltage of your mains.
- Make sure that the unit is switched off (the on/off button (5) is in the «0» position).

- Insert the power plug into the mains socket.
- To fill the kettle with water, take it off the base (9) and open the kettle lid (3) by pressing the lid opening button (4).
- Fill the kettle with water up to the maximal mark «MAX», determine the water level using the water level scale (7).
- Close the lid (3), place the kettle on the base (9). Make sure that the kettle lid (3) is closed tightly.
- To switch the kettle on press the on/off button (5), the flask lighting (8) will light up.
- Once water starts boiling, the kettle will be switched off automatically and the flask lighting (8) will go out.
- Pour water out and repeat the water boiling procedure 2-3 times.

- Notes:**
 - Before using the kettle, make sure that the on/off button (5) is not blocked by any foreign objects, and the lid (3) is closed tightly, otherwise auto switch off of the kettle is not possible.
 - Before removing the kettle from the base, make sure that the kettle is switched off (the on/off button (5) is in the position «0»).

- ATTENTION!** To avoid burns by hot steam, do not bend over the kettle spout (2) while it is operating.

- USAGE**
 - First make sure that the on/off button (5) is in the position «0», that means the unit is off.
 - Insert the power plug into the mains socket.
 - To fill the kettle with water, take it off the base (9) and open the kettle lid (3) by pressing the lid opening button (4).
 - Fill the kettle with water up to the maximal mark «MAX», determine the water level using the water level scale (7).
 - Close the lid (3), place the kettle on the base (9). Make sure that the kettle lid (3) is closed tightly.
 - To switch the kettle on press the on/off button (5), the flask lighting (8) will light up.
 - Once water starts boiling, the kettle will be switched off automatically and the flask lighting (8) will go out.
 - When removing the kettle from the base (9), make sure that it is switched off (the button (5) is in the «0» position).
 - Do not use the kettle for 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
 - If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.
 - Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
 - If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.

- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.
- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.

- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.
- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.

- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.
- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.

- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.
- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.

- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.
- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.

- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.
- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.

- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.
- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.

- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.
- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.

- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.
- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.

- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.
- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.

- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.
- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.

- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.
- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.

- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.
- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.

- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.
- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.

- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.
- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.

- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.
- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.

- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.
- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.

- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.
- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.

- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.
- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.

- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.
- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.

- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.
- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.

- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.
- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.

- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.
- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.

- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.
- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.

- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.
- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.

- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.
- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.

- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.
- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.

- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.
- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.

- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.
- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.

- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.
- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.

- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.
- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.

- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.
- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.

- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.
- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.

- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.
- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.

- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.
- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.

- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.
- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.

- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.
- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.

- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.
- Do not leave the kettle on for more than 10-20 seconds, then you can switch it on again for re-boiling.
- If you accidentally switch the kettle on, but the water level appears to be below the minimal mark «MIN», the automatic thermal switch (5) will switch the kettle off.

РУССКИЙ

ЧАЙНИК ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ VT-7044

Электрический нагреватель жидкости (чайник) предназначен только для кипячения питьевой воды.

ОПИСАНИЕ

- Колба чайника
- Носик чайника
- Крышка
- Кнопка открытия крышки
- Кнопка включения/выключения (0/1)
- Ручка
- Шкала уровня воды
- Подсветка колбы
- Подставка
- Место наматки сетевого шнура

ВНИМАНИЕ!

Для дополнительной защиты в целях предотвращения установки устройства защитного отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания, не превышающим 30 мА, для установки УЗО обратитесь к специалисту.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед началом эксплуатации электроприбора внимательно прочитайте настоящее руководство и сохраните его для использования в качестве справочного материала.

Используйте устройство только по его прямому назначению, как изложено в данном руководстве. Неправильное обращение с прибором может привести к его поломке, причиняя вред пользователю или его имуществу.

- Используйте прибор строго по назначению в соответствии с руководством по эксплуатации.
- Убедитесь, что рабочее напряжение чайника соответствует напряжению электросети.
- Сетевой шнур снабжен «евровилком»; включайте её в электрическую розетку, имеющую надёжный контакт заземления.

- Во избежание риска возникновения пожара не используйте переходники при подключении чайника к электрической розетке.
- Не используйте чайник в ванных комнатах. Не пользуйтесь им вблизи бассейнов или других емкостей, наполненных водой.
- Не используйте чайник в непосредственной близости от источников тепла или открытого пламени.
- Не используйте устройство в местах, где распыляются аэрозоли или используются легковоспламеняющиеся жидкости.
- Запрещается использовать чайник вместо электрической плиты.
- Не оставляйте включённый чайник без присмотра.
- Используйте чайник на ровной и устойчивой поверхности, не ставьте чайник на край стола.
- На нагревательный носик чайника на деревянную мебель, электроприборы, книги и на предметы, которые могут быть повреждены влагой, горячим паром.
- При включении убедитесь, что чайник установлен на подставке без риска опрокидывания.
- Используйте чайник на ровной и устойчивой поверхности, не ставьте чайник на край стола.

- На нагревательный носик чайника на деревянную мебель, электроприборы, книги и на предметы, которые могут быть повреждены влагой, горячим паром.
- При включении убедитесь, что чайник установлен на подставке без риска опрокидывания.
- Используйте чайник на ровной и устойчивой поверхности, не ставьте чайник на край стола.
- На нагревательный носик чайника на деревянную мебель, электроприборы, книги и на предметы, которые могут быть повреждены влагой, горячим паром.

- На нагревательный носик чайника на деревянную мебель, электроприборы, книги и на предметы, которые могут быть повреждены влагой, горячим паром.
- При включении убедитесь, что чайник установлен на подставке без риска опрокидывания.
- Используйте чайник на ровной и устойчивой поверхности, не ставьте чайник на край стола.
- На нагревательный носик чайника на деревянную мебель, электроприборы, книги и на предметы, которые могут быть повреждены влагой, горячим паром.

- На нагревательный носик чайника на деревянную мебель, электроприборы, книги и на предметы, которые могут быть повреждены влагой, горячим паром.
- При включении убедитесь, что чайник установлен на подставке без риска опрокидывания.
- Используйте чайник на ровной и устойчивой поверхности, не ставьте чайник на край стола.
- На нагревательный носик чайника на деревянную мебель, электроприборы, книги и на предметы, которые могут быть повреждены влагой, горячим паром.

- На нагревательный носик чайника на деревянную мебель, электроприборы, книги и на предметы, которые могут быть повреждены влагой, горячим паром.
- При включении убедитесь, что чайник установлен на подставке без риска опрокидывания.
- Используйте чайник на ровной и устойчивой поверхности, не ставьте чайник на край стола.
- На нагревательный носик чайника на деревянную мебель, электроприборы, книги и на предметы, которые могут быть повреждены влагой, горячим паром.

- На нагревательный носик чайника на деревянную мебель, электроприборы, книги и на предметы, которые могут быть повреждены влагой, горячим паром.
- При включении убедитесь, что чайник установлен на подставке без риска опрокидывания.
- Используйте чайник на ровной и устойчивой поверхности, не ставьте чайник на край стола.
- На нагревательный носик чайника на деревянную мебель, электроприборы, книги и на предметы, которые могут быть повреждены влагой, горячим паром.

- На нагревательный носик чайника на деревянную мебель, электроприборы, книги и на предметы, которые могут быть повреждены влагой, горячим паром.
- При включении убедитесь, что чайник установлен на подставке без риска опрокидывания.
- Используйте чайник на ровной и устойчивой поверхности, не ставьте чайник на край стола.
- На нагревательный носик чайника на деревянную мебель, электроприборы, книги и на предметы, которые могут быть повреждены влагой, горячим паром.

- На нагревательный носик чайника на деревянную мебель, электроприборы, книги и на предметы, которые могут быть повреждены влагой, горячим паром.
- При включении убедитесь, что чайник установлен на подставке без риска опрокидывания.
- Используйте чайник на ровной и устойчивой поверхности, не ставьте чайник на край стола.
- На нагревательный носик чайника на деревянную мебель, электроприборы, книги и на предметы, которые могут быть повреждены влагой, горячим паром.

- На нагревательный носик чайника на деревянную мебель, электроприборы, книги и на предметы, которые могут быть повреждены влагой, горячим паром.
- При включении убедитесь, что чайник установлен на подставке без риска опрокидывания.
- Используйте чайник на ровной и устойчивой поверхности, не ставьте чайник на край стола.
- На нагревательный носик чайника на деревянную мебель, электроприборы, книги и на предметы, которые могут быть повреждены влагой, горячим паром.

- На нагревательный носик чайника на деревянную мебель, электроприборы, книги и на предметы, которые могут быть повреждены влагой, горячим паром.
- При включении убедитесь, что чайник установлен на подставке без риска опрокидывания.
- Используйте чайник на ровной и устойчивой поверхности, не ставьте чайник на край стола.
- На нагревательный носик чайника на деревянную мебель, электроприборы, книги и на предметы, которые могут быть повреждены влагой, горячим паром.

- На нагревательный носик чайника на деревянную мебель, электроприборы, книги и на предметы, которые могут быть повреждены влагой, горячим паром.
- При включении убедитесь, что чайник установлен на подставке без риска опрокид

УКРАЇНСЬКА

ЧАЙНИК UT-7044 Електрокава для нагрівання рідини (чайник) призначений тільки для кип'ятіння питної води.

- Колба чайника
- Носик чайника
- Кришка
- Клавіша відкриття кришки
- Клавіша увімкнення/вимкнення (0/1)
- Ручка
- Шкала рівня води
- Підсвічування колби
- Підставка
- 10 Місць намотування мережного шнура

***УВАГА!** Для додаткової захисту в нальоті живлення доцільно встановити пристрій захисного вимкнення (ПЗВ) з номінальним струмом спрацювання, що не перевищує 30 mA, для автоматичного ПЗВ звернутись до фахівця.*

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Перед початком експлуатації електроприлад уважно прочитайте це керівництво та збережіть його для використання як допоміжний матеріал. Використовуйте пристрій тільки за його прямим призначенням, як викладено у цьому керівництві. Неправильне поводження з пристроєм може завести до його поломки, завдання шкоди користувачеві або його майну.

- Використовуйте пристрій строго за призначенням відповідно до керівництва з експлуатації.
- Переконайтесь, що робоча напруга чайника відповідає напрузі електромережі.
- Мережний шнур забезпечений «евроконтакт», вмічайте її в розетку, що має надійний контакт заземлення.
- Діюч уминення живлення пожежі, не використовуйте перемикачі при підмикачнн чайника до електричної розетки.
- Не використовуйте чайник у ванних кімнатах. Не користуйтеся ним поблизу басейнів або інших посудин, наповнених водою.
- Не використовуйте чайник у безпосередній близькості від джерел тепла або відкритого полум'я.
- Не використовуйте пристрій в місцях, де розпалюються аерозолі або використовуйте чайник у безпосередній близькості від джерел тепла або відкритого полум'я.
- Забороняється використовувати чайник поза приміщеннями.
- Не залишайте увімкнений чайник без нагляду.
- Використовуйте чайник на рівній і стійкій поверхні, не ставте чайник на край столу.
- Не направляйте носик чайника на дерев'яні меблі, електроприлад, книги та на предмети, які можуть бути пошкоджені вологою, гарячою паром.
- Перед вмиканням переконайтесь, що чайник встановлений на підставці без перекосів.
- Використовуйте тільки ту підставку, що ходить до комплекту постачання.
- Не допускайте, щоб мережний шнур звисав зі столу, а також нагрівайте, щоб він не торкався гарячих поверхонь та гострих куляв меблів. Держати мережний шнур можна регулюючи, намотуючи його на підставку.
- Не торкайтесь мережного шнура та вилки мережного шнура мокримі руками.

- Не вмикайте чайник без води.
- Не нальвайте воду у чайник, що стоїть на підставці.
- Не використовуйте чайник з нещільно закритою кришкою.
- Перш ніж відкрити кришку, зніміть чайник з підставки.
- Використовуйте завжди тільки кип'ятіння питної води, забороняється підігрівати чайник для кип'ятіння рідин інших рідин.
- Нагрівайте, щоб рівень води у чайникові був не менше мінімальної позначки «MIN» (не вище максимальної позначки «MAX». Якщо рівень води буде вище максимальної відмітки, кипчлена вода може випаруватися з чайника під час кип'ятіння.
- Щоб уникнути отримання опіку гарячою паром, не нахиляйтеся над носиком працюючого чайника.

- Вилкавою частию у чайника будья уважати та обережні, не нахиляйте чайник різко до тій чи іншої сторони.
- Забороняється відкривати кришку чайника під час кип'ятіння води.
- Не торкайтесь гарячих поверхонь чайника, беріться тільки за ручку.
- Будьте обережні при перенесенні чайника, наповненого окропом.
- Забороняється знимати працюючий чайник з підставки. Якщо виникла необхідність зняти чайник, спочатку вимкніть його, перевернівши клавішу увімкнення/вимкнення у положення «0», а потім зніміть його з підставки.
- Перш ніж вмикати чайник з електричної мережі перед чиненням або у відставку, якщо він ним не користується. Вимикаючи підставку з електромережі, ніколи не смійкайте за мережний шнур, відставьмі за вилку мережного шнура і акуратно витягніть її з електричної розетки.
- Щоб уникнути удару електричним струмом, не зачирюйте пристрій і підставку у воду або будь-які інші рідини.
- Не поміщайте чайник на поверхню електричної машини.
- Цей пристрій не призначений для використання дітьми (включючи дітей) зі зникнення фізичних, психічних і розумових здібностями або при відсутності у них досведу або знань, якщо вони не знаходяться під контролем або не проінструктовані щодо використання пристрою особою, відповідальною за безпеку.
- Здійснюйте нагляд за дітьми, щоб не допустити використання пристрою як іграшки.
- З міркувань безпеки дітей не залишайте поліетиленові пакети, що використовуються як упаковка, без нагляду.
- УВАГА!** Не дозволяйте дітям грати з поліетиленовими пакетами або пакувальної плівкою. **Небезпека задихнення!***
- Періодично перевіряйте стан мережного шнура, вилки мережного шнура та корпусу чайника.
- Не використовуйте чайник, якщо є пошкодження мережного шнура або вилки мережного шнура, якщо пристрій працює з перекосом, а також після падіння пристрою.
- Забороняється самостійно ремонтувати пристрій. Не розбирайте пристрій самостійно, при виникненні будь-яких несправностей, а також після падіння пристрою відставте пристрій та елементи живлення розетки та зверніться до будья-якого авторизованого (уповноваженого) сервісного центру за контактними адресами, вказаними обов'язковою частиною на сайті www.vitek.ua.
- Перевертьте пристрій лише у заводській упаковці.
- Зберігайте пристрій у місцях, недоступних для дітей та людей з обмеженими можливостями.

ПРИСТРІЙ ПРИЗНАЧЕНИЙ ТІЛЬКИ ДЛЯ ПОВСЬОДНОГО ВИКОРИСТАННЯ У ЖИЛТОВИХ ПРИМІЩЕННЯХ, ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ КОМЕРЦІЙНЕ ВИКОРИСТАННЯ ТА ВИКОРИСТАННЯ ПРИСТРОЮ У ВИРОБНИЧИХ ЗОНАХ ТА РОБОЧИХ ПРИМІЩЕННЯХ.

ПЕРЕД ПОВІСНИМ ВИКОРИСТАННЯМ Після транспортування або зберігання пристрою при зниженій температурі необхідно витримати його при кімнатній температурі не менше трьох годин.

Всередині чайника можуть знаходитися сліди води – це нормальне явище, оскільки чайний прохідник контролю вкості.

***Увага!** Будья обережні при поводженні з чайником, скляна колба може розбитися при падінні або ударі об твердий предмет або поверхню.*

- Вийміть чайник з упаковки, виділіть з колби чайника (1) будь-які нальотки та пакувальні матеріали.

— Переверте шлікоість пристрою, за наявності пошкоджень не користуйтеся пристроєм.

- Переконайтесь, що робоча напруга пристрою відповідає напрузі електричної мережі.
- Переконайтесь, що пристрій вимкнений (клавіша увімкнення/вимкнення (5) знаходиться у положенні «0»).
- Вставте вилку мережного шнура в електричну розетку.
- Для наповнення чайника водою зніміть його з підставки (9), відкрийте кришку чайника (3), натиснувши на клавішу відкриття кришки (4).
- Наповніть чайник водою до максимальної позначки «MAX», для визначення рівня води користуйтеся шкалою рівня води (7).
- Закрийте кришку (3), установіть чайник на підставку (9).
- Переконайтесь, що кришка чайника (3) шільно закрита.
- Для увімкнення чайника натисніть на клавішу увімкнення/вимкнення (5), при цьому засвітиться підсвічування колби (8).
- Колп вода закипить, чайник автоматично вимкнеться, підсвічування колби (8) погасне.
- Злийте воду та повторіть процедуру кип'ятіння води 2-3 рази.

- При використанні чайника переконайтесь, що клавішу увімкнення/вимкнення (5) не блокують сторонні предмети, а кришка (3) шільно закрита, інакше автоматичне вимкнення чайника буде неможливе.
- Перед знятттям чайника з підстави переконайтесь, що чайник вимкнений (клавіша увімкнення/вимкнення (5) знаходиться у положенні «0»).

***УВАГА!** Щоб уникнути опіку гарячою паром, не нахиляйтеся над носиком (2) працюючого чайника.*

- ВИКОРИСТАННЯ** Спочатку переконайтесь, що клавіша увімкнення/вимкнення (5) знаходиться у положенні «0», тобто пристрій вимкнений.
- Вставте вилку мережного шнура в електричну розетку.
- Для наповнення чайника водою зніміть його з підставки (9), відкрийте кришку чайника (3), натиснувши на клавішу відкриття кришки (4).
- Наповніть чайник водою до максимальної позначки «MAX», для визначення рівня води користуйтеся шкалою рівня води (7).
- Закрийте кришку (3), установіть чайник на підставку (9).
- Переконайтесь, що кришка чайника (3) шільно закрита.
- Для увімкнення чайника натисніть на клавішу увімкнення/вимкнення (5), при цьому засвітиться підсвічування колби (8).
- Колп вода закипить, чайник автоматично вимкнеться, підсвічування колби (8) погасне.
- Злийте воду та повторіть процедуру кип'ятіння води 2-3 рази.
- Після вимкнення чайника почекайте 10-20 секунд, потім він може бути використаний для повторного кип'ятіння води (7).
- Зніміть чайник з підстави (9), дайте його охолонути протягом 10-15 хвилин, потім заповніть чайник водою та увімкніть, пристрій працюватиме у нормальному режимі.

Примітка:

- На зворотному боці підставки (9) є місце для намотування мережного шнура (10). Підберіть оптимальну довжину мережного шнура, уклавши його відповідним чином.

ЧИНШЕННЯ ТА ДОГЛЯД

— Перед чиненням вимкніть пристрій з електромережі, злийте воду і дайте чайнику охолонути.

- Протріть зовнішню поверхню чайника вологою тканиною або губкою. Для видалення забруднень використовуйте м'які чистячі засоби, не використовуйте металеві щітки і абразивні миючі засоби.
- Не зачирюйте чайник та підставку у воду або будь-які інші рідини.
- Не поміщайте чайник на поверхню у посудомийну машину.
- Якщо треба, очіщайте фільтр, що знаходиться на кришці (3), від забруднень, ацетика помитишви його щоткою.

Усунення накипу

- Накип, що утворюється всередині чайника, впливає на смакові якості води, а також порушує теплоізоля мж водою і нагрівальним елементом.
- Для усунення накипу наповніть чайник водою приблизно на 75%, сипіть у воду 1шу чверть колби заповніть окотлим розчиню (6-9%) і залиште рідину у чайникові на ніч (приблизно на 8 годин). Уранці вийміть з чайника окотулу суміш та дельна разів сполощіть колбу. Щоб усунути залишки та запахи отулу, один-два рази сипіть у воду чайник з звичайною водою.
- При необхідності повторіть цикл очищення.
- Для усунення накипу можна використовувати спеціальні засоби, призначені для електричних чайників.
- Регулярно очіщуйте чайник від накипу.

ЗБЕРІГАННЯ

- Перш ніж зберати пристрій на тривале зберігання, вимкніть його з електромережі, злийте воду і дайте пристрою остигнути.
- Зробіть чистяння чайника.
- Мережний шнур закріпіть у місці намотування шнура (10) на підставці (9).
- Зберігайте чайник у сухому прохолодному місці, недоступному для дітей.

КОМПЛЕКТ ПОСТАЧАННЯ Чайник електричний – 1 шт. Підставка – 1 шт. Інструдація – 1 шт.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ Напруга живлення: 220-240 В, ~ 50 Гц Номінальна споживана потужність: 1850-2200 Вт Максимальний об'єм води: 1,7 л

УТИЛІЗАЦІЯ

Для захисту навколишнього середовища після закінчення терміну служби пристрою та елементів живлення не викидайте їх разом з побутовими відходами, передайте пристрій та елементи живлення у спеціалізовані пункти для подальшої утилізації. Виходи, що утворюються при утилізації виробів, підлягають обов'язковому збору у подальшому утилізаціоно установленим порядком. Для отримання додаткової інформації про утилізацію даного продукту зверніться до місцевого муніципалітету, служби утилізації побутових відходів або до крамляни, де він придбаний цей продукт.

Виробник залишає за собою право змінювати характеристики пристроїв без попереднього повідомлення

Термін служби пристрою – 3 роки

Гарантія Додатльні умови гарантії можна отримати в дилера, що продає дану апаратуру. При пред'явленні будь-якої претензії протягом терміну ваді даної гарантії варто пред'являти чек або квитанцію про покупку.

CE Даний продукт відповідає вимогам Директиви 2014/30/ЄС щодо електромагнітної сумісності та Директиви 2014/35/ЄС щодо низьковольтної обладнання.

КЫРГЫЗ

ЧАЙНЕК UT-7044 Сууктуу кайнатуучу электр шайман (чайнек) ичуге жарактуу сууну кайнатууга гана арналган.

- Сыпаттама
- Чайнектин колбасы
- Чайнектин чоргосу
- Капкагы
- Капкакта ачуу басычы
- Өчүрүлүүкүгүү басычы (0/1)
- Түткүсү
- Суу деңгээлинин шкаласы
- Колбанын жаргы
- Түпкүчү
- 10.Электр шнурунун түрүчүү жайы

***КӨНҮП БУРУНУЗДАР!** Кошумча коргонуу үчүн электр тармагында потенциалдуу иштеткен тозу 30 мА ашырбаган коргооч өчүрүүчү аспабын (устойчивое защитное отключение – УЗО) орнотулушу максатка ылайыктуу, аспапты орнотулушу үчүн адиске кайрылыңыз.*

КООПСУЗДУК ЧАРЛАРЫ Электр шайманды пайдалануудан мурда ушул колдонмону көнүп коюп окуту-йөрөнү, аны маалымат катары сактап алыңыз. Шайманды тизе дайыңдоо боюнча гана, ушул колдонмодо жазылганга ылайыктуу колдонуңуз. Шайманды туура эмес пайдалануу анын бузулуусуна, колдонуңуңуз же колдонуңуңунун мүлкүнө зыян келтирүүгө алып келиши мүмкүн.

- Шайманды тизе дайыңдоо боюнча гана, ушул эксплуатация боюнча колдонмодо жазылганга ылайыктуу колдонуңуз.
- Чайнектин иштөөчү чыңалуусу электр тармагынын чыңалуусуна ылайык болгонун текшерип алыңыз.
- Электр шнурду «евроконтакт сайычы» менен жабдылган, аны бекем жергетүү контакти бер розетканын электр розеткасына сайыңыз.
- Өрт коргунуучун жоюу үчүн чайнекти электр розеткасына туташтырылганда кошулчу түзүлмөлөрдү колдонуңуз.
- Чайнектин ванна бөлмөлөрдө колдонуңуз. Аны бассейнге же башка суу толгон идиштерге жакын жерде колдонуңуз.
- Чайнекти жылуулук же анык от булактардын тизеден-тике жакындагы жерде колдонуңуз.
- Шайманды ачыктуу жердеги бекем же жеңил жайылдат кетүүчү сууктарга колдонуңган жерлерде колдонуңуз.
- Имараттардын эшигинде чайнекти колдонууга тыюу салынат. Иштеп турган чайнекти кароосуз калтырбаңыз.
- Чайнекти тегиз, бекем турган беттин үстүндө колдонуңуз, столдун чет жагына коюбаңыз.
- Чайнектин чоргосун эмгек зарын, электр аспаптан, катан жана башка мыканды кыйсы буюмдар буюмдар турган нерселердин жанына коюбаңыз.
- Чайнекти иштеткенден мурен ал түпкүчтө кыйшайбай турганын текшерип алыңыз.
- Чайнектин комплекти кирген түпкүчтү гана колдонуңуз.
- Электр шнур столдун кырынан арга салыпчы же өскык нерселерди жана эмеректин үчтүү кырынан тийип турганына жол бербейиз.
- Электр шнурунун узундугун аны түпкүчө туруп киретке салса болот.
- Электр шнурун жана шнурдун сайычын суу колуңуз менен тийбейиз.
- Чайнекти суусуз иштетпейиз.
- Түпкүчтү турган чайнеке сууну куйбаңыз.
- Чайнекти капкагы бекем эмес жабылганда колдонуңуз.
- Чайнектин капкагы аңданан мурун аны түпкүчтүн алыңыз.
- Чайнекти ичуге ылайыктуу аңданан мурун үчүн гана колдонуңуз, башка ар кандай сууктарды жылытууга же кайнатууга тыюу салынат.
- Чайнектин суунун деңгээли эч төмөнкү «MIN» белгисинен төмөн жана эч үстүнү «MAX» белгисинен өйдө болбогуну байкап туруңуз. Суунун деңгээли эч үстүнкү белгисинен өйдө болсо, кайнак суу чайнекти кайнатыч учурунда чайналып төгүлүшү мүмкүн.
- Ысык буудан куйук бутлорбоо үчүн иштеп турган чайнектин чоргосунун үстү жагына эжебейиз.
- Чайнектин сууну куйганда, кыялыстуу жана этият болуңуз, чайнекти 45° ашыкка же көксүн туруп эжебейтиңиз, чайнекти этиятсыз ачыктуу жерде сиздин аягыңызга куйук алтырдыкча мүмкүн.
- Сууну кайнатыч учурда чайнектин капкагы аңканта түшү салынат.
- Чайнектин өскык беттери тийбей, тутканысын гана кармаңыз.
- Ичине кайнак суу бар чайнекти көтөрөгөндө этият болуңуз.
- Чайнектин иштеткен учурда чайнектин капкагы аңканта түшү салынат.
- Чайнектин тазаланган жана колдонбогон учурларда түпкүчүн электр тармагынан соруңуз. Түпкүчтү электр тармагынан сурганда аны шок урбаган карман эч качан тартпаңыз, сайычтыңан кармап абапалар розеткадан чыгарыңыз.
- Ток урбас үчүн шайманды жана түпкүчтү сууга же башка сууктарга салбаңыз.
- Чайнекти жана түпкүчтү идиш жууган аспапка салбаңыз.
- Бул шайманды деме күчү, сезими же аыл-сыз жажанын жөндөмдүүлүгү төмөн (ошонун ичинде балдар да) адамдар же колдонуу боюнча таарыйбыз же билими жок болгон адамдар, эгерде алардын коопсуздукта жооптуу адам аларды көзөмөлдөп же инструкциялаган болбосо колдонуу үчүн ылайыкташтырылбаган.
- Шайманды оюнчук катары колдонбоо үчүн балдарга жет салыңыз.
- Балдардын колдонулушу үчүн таңгак катары колдонгон полиэтилен балыктыларды кароосуз таштабаңыз.

***КӨНҮП БУРУНУЗДАР!** Полиэтилен баштыктар же таңгак пленкасы менен ооромдоо балдарга уруксат бербейиз. Түпкүчтүтуруунун коргунучу бар!*

- Электр шнурунун, сайычтын жана шайман корпусунун абалын иштеп-иштетпей текшерип туруңуз.
- Электр шнурдун же сайычтын бузулган жерлери болсо же шайман иштеп-иштетпей турса жана шайман кулап түшкөндөн кийин чайнекти колдонуңуз.
- Шайманды өз алдынча оңдогону тыюу салынат. Шайманды өз алдынча ажыратпай, ар кыл буюмларга пайда болгон же шайман кулап түшкөн учурларда аны розеткадан суруп, келпидик талонундагы же www.vitek.ua сайтындагы тизмесине кирген авторизацияланган (ыйгарым укуктуу) тейлөө борборун кайрылыңыз.
- Шайманды заводдук таңгактарга гана транспорттоо зарыл.
- Шайманды балдар жана жөндөмдүүлүгү төмөн болгон адамдар жеткен жерде сактаңыз.

КЫРГЫЗ ТҮРҮҮН ПАНАЖАЙЛАРДА ТҮРБИСТЫК ПАЙДАЛАНУУ ИШТИРИЛГАН КЫРГЫЗДЫН КОМЕРЦИЙЛЫК ПАЙДАЛУУ ЖҮНӨ ӨНДІРІСТІК АЙМАКТАР МЕН ЖҮНБЫС ПАНАЖАЙЛАРЫНДА ПАЙДАЛАНУГА ТҮЙЫМ САЛЫНАДЫ.

БИРИНЧИ КОЛДОНУУНУН АЛДЫНДА
Төмөндөгөн температурада шайманды транспорттоодон же сактоодон кийин ачуу сааптан кем эмес мөөнөткө үчү температурасында сактоо зарыл.

Чайнектин ичине суулуу алган таңгак болушу мүмкүн – бул нормалдуу кубулуш, себеби шайман сапат контролдоонун өткөн. Көңүл бурнуңуздар!

Чайнекти колдонбоодо, этият болуңуз, айнек колбасы кулап кетиши мүмкүн.

Чайнекти таңгактан чыгарып, чайнектин (1) колбасынан ар кыл чептамалар менен таңгак материалдардын алып салыңыз.

КЫРГЫЗ ТҮРҮҮН ПАНАЖАЙЛАРДА ТҮРБИСТЫК ПАЙДАЛАНУУ ИШТИРИЛГАН КЫРГЫЗДЫН КОМЕРЦИЙЛЫК ПАЙДАЛУУ ЖҮНӨ ӨНДІРІСТІК АЙМАКТАР МЕН ЖҮНБЫС ПАНАЖАЙЛАРЫНДА ПАЙДАЛАНУГА ТҮЙЫМ САЛЫНАДЫ.

БИРИНЧИ КОЛДОНУУНУН АЛДЫНДА
Төмөндөгөн температурада шайманды транспорттоодон же сактоодон кийин ачуу сааптан кем эмес мөөнөткө үчү температурасында сактоо зарыл.

Чайнектин ичине суулуу алган таңгак болушу мүмкүн – бул нормалдуу кубулуш, себеби шайман сапат контролдоонун өткөн. Көңүл бурнуңуздар!

Чайнекти колдонбоодо, этият болуңуз, айнек колбасы кулап кетиши мүмкүн.

Чайнекти таңгактан чыгарып, чайнектин (1) колбасынан ар кыл чептамалар менен таңгак материалдардын алып салыңыз.

ROMÂNĂ

ELECTRIC FIERBĂTOR UT-7044 Aparatul electric pentru încălzirea lichidelor (fierbător) este destinat doar pentru fierberea apei potabile.

- Descriere
- Vasul fierbătorului
- Orificiul de scurgere a fierbătorului
- Capacul
- Capacul este prevăzut cu un dispozitiv de siguranță
- Mâner
- Gradația nivelului de apă
- Iluminarea vasului
- Suport
- Loc pentru înfășurarea cablului de alimentare

***ATENȚIE!** Pentru protecție suplimentară în circuitul de alimentare, se recomandă instalarea unui dispozitiv de curent rezidual (RCD) cu un curent de funcționare nominal de maximum 30 mA, în timpul instalării, consultați un specialist.*

MĂSURI DE SIGURANȚĂ Înainte de a utiliza aparatul electric, citiți cu atenție acest manual și plăștăiți-l pentru referință.

- Utilizați dispozitivul numai în scopul prevăzut, așa cum este descris în acest manual. Manipularea necorespunzătoare poate duce la defectarea dispozitivului sau poate cauza daune utilizatorului sau bunurilor acestuia.
- Utilizați dispozitivul doar conform destinației sale în conformitate cu instrucțiunile de utilizare.
- Asigurați-vă că tensiunea de funcționare a fierbătorului corespunde cu tensiunea din rețeaua electrică.
- Cablul de alimentare este dotat cu o fișă de tip «euro»; conectați-l la priză electrică cu contact sigur cu pământul.
- Pentru a evita riscul de incendiu, nu folosiți adaptare atunci când conectați dispozitivul.
- Nu folosiți fierbătorul în băi. Nu îl utilizați în apropierea piscinelor sau a altor recipiente umplute cu apă.
- Nu folosiți fierbătorul în apropierea surselor de căldură sau a flăcărilor deschise.
- Nu utilizați dispozitivul în locuri unde sunt pulverizați aerosoli sau se utilizează lichide ușor inflamabile.
- Nu utilizați fierbătorul în abia încălzitor.
- Nu lăsați fierbătorul conectat fără supraveghere.
- Utilizați fierbătorul pe o suprafață plană și stabilă, nu puneți fierbătorul pe marginea mesei.
- Nu încercați orificiul de scurgere a fierbătorului șare mobililor din lemn, aparatele electrice, cărțile și articole care pot fi afectate de umezeală sau aburul fierbinte.
- Înainte de conectare, asigurați-vă că fierbătorul este instalat pe suport stabil și pe o suprafață plană și stabilă.
- Utilizați numai suportul care este inclus în pachetul de livrare.
- Nu lăsați cablul de alimentare să atârne de pe masă și asigurați-vă că acesta nu atinge suprafețe fierbinți și marginile ascuțite ale mobilierului. Lungimea cablului de alimentare poate fi ajustată prin înfășurarea acestuia în jurul suportului.

- Nu atingeți cablul de alimentare și fișa cablului de alimentare cu mâinile ude.
- Nu porniți fierbătorul fără apă.
- Nu turnați apă în fierbătorul aflat pe un suport.
- Nu utilizați fierbătorul dacă capacul nu este bine închis.
- Înainte de a deschide capacul, scoateți fierbătorul de pe suport.
- Utilizați fierbătorul doar pentru fierberea apei potabile, se interzice încălzirea sau fierberea altor lichide.

- Asigurați-vă că nivelul apei din fierbător nu este mai mic decât marcajul prevăzut în manual și nu depășește marcajul pentru nivel maxim «MAX». Dacă nivelul apei este depășit marcajul pentru nivel maxim, apa fierbește se poate scurge din fierbător în timpul fierberii.
- Pentru a evita ardearea cu aburi fierbinți, nu vă aplecați deasupra orificiului de scurgere a fierbătorului.
- Aveți grijă când turnați apa din fierbător, nu înclinați fierbătorul brusc și mai mult de 45 °; cu o utilizare inadecvată a fierbătorului, puteți suferi arsuri cu picături de apă fierbințe.
- Nu deschideți capacul fierbătorului în timpul fierberii apei.
- Nu atingeți suprafețele fierbinți ale fierbătorului, manevrați-l doar de mâner.

Aveți grijă când transportați fierbătorul umplut cu apă caldă.

- Se interzice ridicarea fierbătorului pornit de pe suport. Dacă trebuie să scoateți fierbătorul, opriți mai întâi fierbătorul prin mutarea tastei de pornire/oprire la «0» și apoi scoateți-l de pe suport.
- Înainte de a scoate fierbătorul de la rețeaua electrică înainte de curățare sau dacă nu utilizați dispozitivul. Deconectați suportul de la rețeaua electrică niciodată nu trageți de cablul de alimentare, aruncați de fișa cablului de alimentare și scoateți-o din priză electrică cu grijă.
- Pentru a evita riscul electrocutării nu scufundați dispozitivul și suportul în apă sau în orice alte lichide.
- Nu puneți fierbătorul și suportul în mașina de spălat vase.
- Nu puneți fierbătorul și suportul în mașina de călcat copii.
- În timpul funcționării în timpul răcirii plăștăi dispozitivul în locuri inaccesibile pentru copii.
- Nu permiteți copiilor să atârne dispozitivul și cablul de alimentare în timpul funcționării acestuia.
- Accesul dispozitivu nu este destinat pentru a fi utilizat de către persoane (inclusiv copii) cu abilități fizice, psihice sau mentale reduse sau dacă nu au experiență sau cunoștințe, dacă acestea nu sunt sub control sau instruiți cu privire la utilizarea dispozitivului de către persoane responsabile de siguranța acestora.
- Supravegheați copiii pentru a preveni utilizarea dispozitivului în calitate de jucărie.

Dot motive de siguranță a copiilor, nu lăsați pungile de polietilenă folosite ca ambalaj fără supraveghere.

ATENȚIE!** Nu permiteți copiilor să se jace cu pungile de polietilenă sau plicule de ambalare. **Pericol de sufocare!

- Verificați periodic starea cablului de alimentare, fișa cablului de alimentare și corpul fierbătorului.
- Nu utilizați fierbătorul în cazul deteriorării cablului de alimentare sau fișei cablului de alimentare, dacă dispozitivul funcționează cu întreruperi, precum și după căderea dispozitivului.
- Nu reparați singuri dispozitivul. Nu dezasamblați singuri dispozitivul, în caz de defecțiune sau după căderea dispozitivului, deconectați dispozitivul de la priză electrică și adresați-vă la orice centru autorizat.

În caz de defecțiune sau după căderea dispozitivului, deconectați dispozitivul de la priză electrică și adresați-vă la orice centru autorizat responsabil de servicii la adresa de contact specificată în certificatul de garanție și pe site-ul www.vitek.ua.

- Transportați dispozitivul doar în ambalajul original.
- Berlinen enimeni kaita өндөү туралы кысыяша апаратыы кай ушар жергикти муницип